

**Oké Take Away**

Nos Special  
Cuminda  
Crioyo

**565-3232**



**POLIS A  
CERTIFICA  
ROAD  
SERVICE PA  
DOCUMENTA  
ACCIDENTE**

## **RIJKSWET A KIBRA ECONOMIA NA CURAÇAO Y SINT MAARTEN**

**Pakico Hulanda kier pusha**

**Aruba cu algo cu no a funciona  
na Curaçao y Sint Maarten?**

**Minister Maduro:  
E OBRA DI ARTE DI  
DRIEKEL A YEGA ARUBA**



Durante un accion policial den bario di Noord

## **29 PERSONA AWORDO ATENDE PA NEGLISHA CACHO**



## **Accidente serio ariba caminda di Shiribana; un cabayero a resulta herida**



## **DOWERS A DUNA PASKELE CASI 1 MIYON FLORIN DURANTE CU E TABATA MINISTER FOR DI BUDGET DI POLIS**



## Secretaris General di MEP :

# RIJKSWET A KIBRA ECONOMIA NA CURAÇAO Y SINT MAARTEN

## Pakico Hulanda kier pusha Aruba cu algo cu no a funciona na Curaçao y Sint Maarten?

ecretario General di MEP ta preocupa cu e manera cu Hulanda kier pusha un Rijkswet pa supervision financiero, cual no a funciona den e ultimo 13 añanan ni na Curaçao ni na St Maarten. Alabes e RFT

(Rijkswet Financieel Toezicht) di Curaçao y Sint Maarten a kibra e economia y stroba ambos isla den nan crecimiento socio economico.

Secretario General di MEP ta sigui splica cu esaki ta skirbi den rapport di Algemene Rekenkamer di Hulanda. Den rapport di Algemene Rekenkamer Hulanda Verantwoordingsonderzoek 2019 Koninkrijksrelatie (IV) en Best Fonds (H) por tuma nota con Algemene Rekenkamer Hulanda a critica e RFT esta, e Rijkswet di Curaçao y Sint Maarten bisando cu e no a funciona. E rapport aki tabata hopi critico splicando cu e constructie di e Rijkswet Financiel Toezicht aki no tabata efectivo y mesterbin unotrotipodi "approach". Recomendacion di Algemene Rekenkamer Hulanda na e Minister di BZK pa haci un investigacion y evaluacion riba e Rijkswet con otro por logra un sistema cu si ta traha cu enfoke, no solamente riba e control of supervision financiero, pero tambe riba stimulacion di crecimiento economico cual awo a bay hopi atras. Te awe Hulanda no a cumpli cu Algemene Rekenkamer y no a laga haci un investigacion y evaluacion riba esaki.

Paso Aruba a presta 916 miyon florin den Pandemia mester entrega nos pais na Tweede Kamer? E discusion actual ta basa riba 916

miyon florin cu Aruba a presta di Hulanda, cual debe ta vence na october 2023. Sea Aruba ta pag'e bek of ta refinacie. Den esaki e condicionnan di cuaquier posibel deal cu Hulanda ta e puntonan di discussion actualmente den comunidad cu algun politico, algun prensa y algun comerciante. Kisas nan por tin otro agenda of interes y tin pura pa entrega Pais Aruba den man di Tweede Kamer sin componde den profundidad kico esaki lo significa pa Pais Aruba y pa nan mes.

### **Offerta di Hulanda awo riba mesa y e manera cu e kier yuda Aruba:**

Hulanda mes ta presta plaCa actualmente na 2.7%. Hulanda kier financia Aruba e debe di 916 miyon florin na interes di mercado internacional, esta entre 6-8%. Si Aruba bay di acuerdo cu un Rijkswet e ora pa e proximo 2 añanan Hulanda lo presta Aruba na un interes di 5.1%. Despues di 2 año si yega na un Rijkswet, Hulanda lo baha e interes na 3.2%. Si no yega na ningun deal, Hulanda lo presta Aruba na interes di mercado cual ta entre 6-8%. Pues, den 20 año Hulanda lo ta ganando 300 miyon florin cu e deal aki riba lomba di e pagadonan di belasting di Aruba. Esaki ta e ayudo? Esaki ta husto? Esaki ta refleha artikel 36 di Statuut? No ta e contesta!

### **Statuut Artikel 36 ta stipula textualmente:**

"Nederland, de Nederlandse Antillen en Aruba verlenen elkander hulp en bijstand"

Pues e artikel den e Statuut, cual

te awe ta valido ta papia cu ta brinda otro ayudo y asistencia. Solamente pa recorda Hulanda cu Aruba semper tin un bon curason. Ta bon pa recorda Hulanda cu den e momentonan dificil pa chikito cu Aruba por ta nos a percura pa yuda SIN a pone ningun condicion. Asina por recorda e desaster di "watersnoodramp" na Hulanda di januari 1953, Aruba mesora a demostra su boluntad y como pais chikito a brinda aporte sin ningun condicion.(adhunto un artikel di prensa di hopi año pasa). Paso e palabranan ayudo y asistencia ta asina Aruba ta interpreta y practica esaki. Awo si Hulanda kier yuda mara na e condicionnan, esaki mester ta husto pero no locual cu tin awo riba mesa. Of bo ta yuda of ta scrap artikel 36 for di Statuut y cobra nos manera tur otro banco na mundo ta cobra.

### **Supervision Financiero:**

Aruba no ta contra supervision financiero, basta cu e ta bon regla. Awo e supervision financiero ta den man di Pais Aruba, esta su gobierno y su parlamento. Na Curaçao y Sint Maarten esaki desde 10 di october 2010 momento nan a haya nan Status Aparte ta den man di Reino Hulandes a traves di un Rijkswet RFT. Asina Hulanda kier regla di Aruba tambe awo mediante un RAFT. E Rijkswet a demostra caba di no a funciona na Curaçao ni Sint Maarten. Lesa rapport Algemene Rekenkamer di Hulanda. Aruba no tin ningun confiansa den un constructie asina. Pakico pusha algo cu a demostra cu no ta traha? Ban discuti y yega na algo nobo cu si por funciona. E ley di Reino

Tweeënveertig jaar geleden, toen Nederland in de nacht van 30 januari 1953 door een grote watersnoodramp werd getroffen, ging Aruba ook tot actie over. Op maandag 2 februari installeerde waarnemend gezaghebber Frans de Paula-Wever een actie-comité waarin zitting hadden: Henk Kemmink, Jos van der Schoot, A. van der Reydt, Alida Lampe, F. Lopez-Henriquez, Michael Kuiper en Ernesto Petronia. Het centrale comité werd geleid door Coco Arends en het secretariaat gevestigd op het kantoor van de Nieuwe Eerste Nederlandse (NEN), de verzekeringssmaatschappij.

Met collectes, verkopen en loterijen werd in korte tijd 370.000 florin ingezameld. Het bedrijfsleven, waaronder de Lago met een donatie van 50.000 florin, schonk 122.000, personeelsacties brachten 60.000 florin op. Bijdragen van de scholen waren toen 12.000 florin en de opbrengst uit activiteiten 121.000. Het eilandbestuur schonk 55.000 florin. De Oranje Vereniging schonk 5000 florin.

Hulandes aki pues e Rijkswet ta den man di Parlamento Hulandes, kendenan ta tuma desicion riba dje y no Parlamento di Aruba. Pues 152 parlamentario den Tweede Kamer, kendenan tin un cantidad di problema di Hulanda pa resolve, mester tuma desicion riba algo cu pa nan tin poco interes. Esaki ta locual Pueblo di Aruba ta desea realmente? Den esaki nos ta kere? Esaki ta locual Marisol Lopez Tromp, Aquannette A. Gunn, Gerlien Croes, Rycond Santos do Nascimento, Miguel Mansur hunto cu algun prensa y algun miembro comercio ta bringando p'e. P'esey nos lo keda comparti informacion pa pueblo por ta bon informa. Aruba merece un trato miho.

Un trato cu respet. Nos dignidad no ta na benta!

# Minister Maduro: E OBRA DI ARTE DI DRIEKEL A YEGA ARUBA



Diasabra tabata un dia bunita pa yama bonbini na e obra di arte publico 'Driekiel' di e artista Arubano Gilbert Senchi.

Driekiel ta brinda homenahe na tur 'repeat visitor' di Aruba, siendo e bishitante fiho na Aruba di mas di miles di año. Driekiel ta corda nos cu Aruba ta bendiciona cu un energia masha positivo cu ta yama bonbini na bida y na abundancia cu ta atrae hende y naturalesa pa forma e circulo di bida. Driekiel ta conscientisa nos riba e fragilidad di nos naturalesa y riba e proteccion cu nos mester duna na e especie aki cu ta den extincion.

Driekiel lo inspira nos, nos yiunany Aruba su bishitantenan, pa semper cuida y keda den balansa cu nos naturalesa.

Nos ta gradici tur instancia y persona cu a yuda pa awe e obra di arte aki por a wordo transporta y instala na e rotonde banda di Amsterdam Manor. Keda pendiente pa e dia di desvelo oficial di e obra di arte publico 'Driekiel.'

#MinFIC

# DOWERS A DUNA PASKEL CASI 1 MIYON FLORIN DURANTE CU E TABATA MINISTER FOR DI BUDGET DI POLIS



Ultimamente nos por tuma nota cu Arthur Dowers ta sali papia yen di barbaridad riba e tematica di Husticia.

El'a ataca Cuerpo Policial na un forma baho bisando cu nan ta manipula cifra. Aunke esaki no ta sorpresa SOLO DI PUEBLO pasobra na momento cu su amigo Benny tabata sospechosos, y te ainda aworaki cu Benny a wordo condena, e ta ataca Landsrecherhe y Ministerio Publico na un forma hopi baho.

Otro storia cu Dowers ta purba di laga circula ta cu e a inverti mas den Husticia. Na varios ocacion a mustra

caba cu durante di maneho di Dowers Cuerpo Policial tabata haya un por medio di 12 miyon florin pa opera.

Y durante Gabinete Wever-Croes I y II, esaki a aumenta cu un pro medio di 4 miyon florin. Unico inversion cu Dowers tabata haci ta destrucion. Asina nos por wak cu el'a laga kita e helicopter y e tambe a laga destrui e radarnan. Y e proyecto di camara cu Dowers a laga su amigonan na su propio oficina ehecuta cu e compania "Aventura", tabata un aventura real.

Ningun camara a funciona y Dowers a malgasta

miyones di florin. Loke si Dowers a haci ta regala Patrick Paskel por lo menos dos contract. Den su totalidad Dowers a casi duna Patrick Paskel 1 miyon florin di placa di husticia. Esaki ta sumanan cu a wodo kita entre otro for di presupuesto di Cuerpo Policial.

SOLO DI PUEBLO ta pidi Arthur Dowers pe stop di sconde su fechorianan y sali duna cuenta. Cu kico Patrick Paskel a yuda polis ? Kico y dicon Patrick Paskel tabata mester a haya dos contract di KPA ? Kico te return of investment ?

  
**PLAN NACIONAL DI MANTENCION  
TA SIGUI**

Pa seguridad y continuidad di distribucion di coriente pa tur sector.

Ta evita interupcion di coriente mientras cu e trabounan ta tumando lugar, si en caso ta necesario, lo avisa cu anticipacion.



 **ELMAR**

Redefiniendo Energia

# Accidente serio ariba caminda di Shiribana; un cabayero a resulta herida



Shiribana - Diadomingo mey anochi dilanti Subway na Shiribana; conoci como Subway Paradera ta sosode un accidente serio di trafico.

Na e sitio nos a comberesa cu un habitante y e la conta con nan a scucha un zonido masha duro mes, y momento cu nan a sali a bin topa cu e autonan kibra. Na prome reaccion, lo tin hende gravemente herida.

Locual a sosode

E dos vehiculonan envolvi

ta un Hyundai i10 y un Ford.

Segun informacion na e sitio, e i10 lo a bay pa subi caminda dilanti Loxing Supermarket cu ta ey sera mes di Subway.

Mientrastanto e Ford tawata biniendo cu velocidad halto for di direccion di Tanki Leendert pa Paradera. Y aki ta unda e ta dal e i10 bent'e den e parkeerplaats di Subway.

Chauffeur di e i10 cu ta un empleado di Subway cu a caba di labora a resulta

herida y tawata tin mester di asistencia medico.

Nos por a mira dos ambulance na e sitio.

Un cantidad di piesa di ambos auto a keda gespart ariba un distancia di por lo menos 30 meter.

Caminda a wordo cera den ambos direccion, pa asina polis di trafico por haci su investigacion.

Un accidente cu sigur por a termina facilmente den un tragedia; debi na velocidad halto.

# No tawata falta mucho; pa polis a los tiro ariba homber cu problema mental



Calabasstraat, Dakota - Diabierna den oranan di anochi algo pasa di 9'or varios unidad di polis a bay Dakota, altura di YMCA.

Den e caya cerca di YMCA tawata tin un homber haciendo straño, y habitantenan no a confia esaki.

Na yegada di polis nan a constata cu ta trata di un conoci di nan, cu ta pashent di Respaldo. E biah aki e homber probablemente bou influencia di un of otro substancia tawata tin "algo" cu ne y lo tawata kier a usa esaki contra tur hende cu yega cerca.

Dado momento agentenan pa nan propio seguridad lo a saca nan arma reglamentario y a ordena e homber aki pa pone locual e tin den su man abou.

Na final a logra overmeesterd e cabayera y pone den boei, tanto na man y pia.

E la wordo transporta pa warda di Playa, unda cu no a bah'e mes for di e transportwagen.

Ordo a bin pa e wordo hiba Spoed Eisende Hulp, unda cu aunke sa cu e ta un persona cu problema mental, lo mira ki substancia e lo tin den su curpa.

Ta un situacion peligroso, unda cu e persona kizas ta haya un injectie y ta calmo pa algun rato. Pero, momento cu e efecto caba lo tin problema atrobe.

Pues e persona aki cu ta un peliger pa comunidad; mester atencion mesora y polis no por dune e atencion medico ey cu e mester.



**ANUNCIO**

## **YOM KIPPUR**

Den cuadro cu e dia sagrado di Yom Kippur tur sucursal di Caribbean Mercantile Bank N.V. lo ta cera pa publico riba dialuna **25 di september, 2023**.

Na e comunidad Hudiu di Aruba nos lo kier desea un ayuno facil y scrito seyado.

# Durante un accion policial den bario di Noord

## 29 PERSONA AWORDO ATENDE PA NEGLISHA CACHO

MACUARIMA, ARUBA: Accion contra personanan of doñonan di cacho neglisha, peligroso, cana los ariba caminda publico of otro tipo di infraccion den ley di cacho ta continua!

Durante e accion di control cu a tuma lugar den algun bario di Noord a tuma nota di varios infraccion pero a logra atende cu bintinuebe (29) persona of doñonan tocante diferente infraccion di ley di cacho.

E personanan aki no a tuma precuacion suficiente pa asina e cacho por ta bon cuida. Diezcinco (15) persona a haya un multa mesora y diezcuater (14) a haya un aviso. Mester tene cuenta cu e multanan ta cuantioso y tin afecto pisa pa bo cartera.

A haci diferente control den bario nan di Noord manera: Semeleerstraat, Fiigaroastraat, Eckmeyerstraat, Frankenstraat, Monserat, Montaña, Sabana Liber, Noord, Turibana, Kamay, Sero Pela, Saliña Cerca, Bakval, Opal, Safir, Esmeralda, Topaz, Boegoeroei, Alto Vista, Kurimiauw, Catiri, Seroe Janchi, Shiribana, Matadera, Tanki Flip, Moko, Papaya, Cunucu Abou, Washington, Caya Cangreu y Palm Beach.



E controlnan aki lo continua den otro barionan inespera. Ta haci un suplica pa cuida bo cacho, mantene bo mes na e ley y reglanan tocante cacho y preveni di haya un multa indesea. E multa ta halto y lo por tin consecuencia pa bo cartera.



### Vacature Ombudsman Aruba

Het ambt van Ombudsman heeft als basis de Landsverordening houdende regels inzake de taken, samenstelling, inrichting en bevoegdheden van de Ombudsman (Landsverordening Ombudsman AB 2020 No. 145).

De ombudsman heeft als onafhankelijke en onpartijdige instantie als taak op verzoek of uit eigen beweging onderzoek te verrichten naar gedragingen van instellingen.

Eenieder heeft het recht zich met een desbetreffende klacht tot de ombudsman te wenden.

De ombudsman is een onpartijdige en onafhankelijke functionaris die op voordracht van een commissie gevormd door de voorzitter van de Raad van Advies, de voorzitter van de Algemene Rekenkamer en de president van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten, en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, door de Staten wordt benoemd voor een periode van 6 jaar.

#### Algemene eisen

- Uitstekende kwalificaties en erkende reputatie op het gebied van wetgeving, bestuur of rechtspraak;
- De onafhankelijkheid en onpartijdigheid van de ombudsman moeten gewaarborgd zijn; eerder vervulde functies mogen daaraan niet in de weg staan;
- Grote belangstelling voor de verhouding tussen burger en overheid. Goed inlevingsvermogen in zowel problemen die de burgers kunnen ondervinden in hun contacten met de overheid. De ombudsman is aanspreekbaar en beseft dat de verhouding tussen burger en overheid, naast een juridische, ook een sociale dimensie heeft;
- De ombudsman moet zich gemakkelijk mengen in maatschappelijke discussies over de relatie tussen overheid en burger in een publieke omgeving, inspireren en met gezag bijdragen aan het publieke debat gevoerd door zijn specifieke kennis en ervaring;
- Beschiktend over een natuurlijk gezag. Inzicht in de factoren die dit gezag bepalen, waartoe in elk geval de kwaliteit, de effectiviteit en behandelingsnelheid van het werk moeten worden gerekend.
- De ombudsman moet in staat zijn om algemene tekortkomingen in het overheidshandelen ten aanzien van burgers vast te stellen, de oorzaken daarvan te duiden en bij te dragen aan mogelijke oplossingen.

#### Specifieke eisen

- Nederlandse nationaliteit bezitten en ingezetene zijn van Aruba op het moment van benoeming;
- Een WO-opleiding bij voorkeur rechten;
- Hoge kwaliteit met het functioneren van het bestuurlijk bestel van Aruba. Goede kennis van de ambtelijke en bestuurlijke- als ook van de sociale, culturele en politieke verhoudingen en ontwikkelingen op Aruba;
- Minimaal 5 jaren relevante en aantoonbare leidinggevende ervaring binnen en/of buiten de overheidsinstelling;
- De Ombudsman kan niet tegelijkertijd gouverneur, waarnemend gouverneur, lid van de Raad van Advies, lid van de Algemene Rekenkamer, minister, gevolmachtigde minister, ambtenaar, lid van de rechterlijke macht, procureur-generaal of advocaat-generaal bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, lid van de Staten, advocaat of notaris, dan wel anderszins van het verlenen van rechtskundige bijstand het beroep maken, lid van het bestuur of de raad van toezicht van een bestuursorgaan, kandidaat van een politieke partij gedurende de ambtsuitoefening en gedurende een periode van 5 jaar voorafgaand aan de benoeming als Ombudsman zijn;
- De Ombudsman vervult geen betrekkingen waarvan de uitoefening ongewenst is met het oog op een goede vervulling van zijn ambt of op de handhaving van zijn onpartijdigheid en onafhankelijkheid of van het vertrouwen daarin;
- Flexibiliteit in het kader van de bemiddelende functie in geschillen;
- Inspirend, integere, onafhankelijk, onpartijdig, aanspreekbaar en voor burgers toegankelijk zijn;
- Op ervaring gebaseerde besluitvaardigheid en productiviteit;
- Groot analytisch vermogen; in staat tot het leggen van verbanden. Evenwichtigheid in oordeelsvorming. Vermogen tot overtuigen. Goed oog voor de eis van zorgvuldigheid. Beschikkend over durf en vasthoudendheid. Oplossingsgerichte instelling. Bestand tegen hoge werkdruk;
- Vermogen en bereidheid om met eerbiediging van de af te spreken taakverdeling, op basis van collegialiteit, samen te werken met de substituut-ombudsman (nen);
- Vermogen om de medewerkers van het Bureau ombudsman te inspireren, te stimuleren en samen te werken;
- Vaardigheid in het op anderen overdragen van kennis, ervaring en inzicht. Vermogen om het werk en het instituut op een open, toegankelijke en overtuigende manier te presenteren, ook via de diverse media;
- Vermogen om de belangen van het instituut doeltreffend te behartigen, in contacten met de politiek en bestuur. Vaardigheid om actief, initierend en gezaghebbend deel te nemen aan internationale bijeenkomsten ter bevordering van behoorlijk bestuurlijk handelen. Diplomatische houding;
- Goede schriftelijke en mondelijke vaardigheden in het Nederlands en het Papiaments. Beheersing van de Engelse en/of de Spaanse taal is een pré;
- Geniet een onbesproken en onberispelijke persoonlijke reputatie.

#### Taken van de Ombudsman (niet limitatief)

- Het verlenen van aanvullende rechtsbescherming tegen onbehoorlijke gedragingen van instellingen op basis van ingediende klachten conform de klachtenprocedure opgenomen in de Landsverordening ombudsman;
- Het instellen van ambtshalve onderzoeken;
- Het geven van een oordeel met betrekking tot de (on) behoorlijk handelen jegens de burger;
- Het bevorderen dat de rechten van de mens geëerbiedigd worden;
- Het bemiddelen tussen de burger en de instellingen;
- Het doen van aanbevelingen ter oplossing van onbehoorlijk handelen;
- Het bevorderen van integriteit en een goede kwaliteit zorg van de instellingen;
- Het vervullen van een vraagbaak- en enwijsfunctie voor de burgers;
- Het bevorderen van de controlefunctie van de Staten;
- Jaarlijks schriftelijk verslaglegging aan diverse entiteiten;
- Het financieel beheer van het Bureau conform de daartoe gestelde wettelijke regelingen;
- Stelt de werkwijze en inrichting van het Bureau vast.

#### Arbeidsvoorraarden

- Salariëring en de rechtspositionele regelingen van het ambt ombudsman geschieden zoals vastgesteld in de Landsverordening Ombudsman (AB 2020 no. 45).

#### Sollicitatieprocedure

- Belangstellenden dienen **uiterlijk 29 september 2023** hun sollicitatie inclusief curriculum vitae digitaal te sturen naar [secretariaat@caribjustitia.org](mailto:secretariaat@caribjustitia.org). Een uitvoerige levensbeschrijving wordt zeer op prijs gesteld.
- De selectiegesprekken zullen worden gehouden door een commissie, samengesteld uit de voorzitter van de Raad van Advies, de voorzitter van de Algemene Rekenkamer en de president van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten, en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba. Een assessment en een naslag verricht door de Veiligheidsdienst, Procureur-Generaal en de Belastingdienst maken deel uit van de selectieprocedure. De sollicitant dient in zijn of haar sollicitatiebrief toestemming hiervoor te verlenen. De benoeming geschiedt door de Staten op basis van een aanbeveling bevattende de namen van drie personen, die door leden van de commissie in gezamenlijk overleg is opgesteld. De benoeming geschiedt voor de duur van 6 jaar, met mogelijkheid van herbenoeming voor eenzelfde periode.

# Dowers a duna su “boyfriend” Patrick Paskel

## 70 mil den luna di eleccion na 2017

Despues di e reunion di siman pasa na Parlamento riba e tema di helicopter a bin sali na cla no tin nada malo a sosode den e proceso pa loke ta e acuerdo pa e helicopter. Minister Rocco Tjon a pone mas di 30 documento na disposicion di Parlamento. Entre e documentonan aki tabata tin e contract cu a sera cu e compania y tambe tur documentacion pa loke ta e dos destahonan cu a wordo teni. Pues Por wak cu ful e proceso cu a wordo encamina tabata uno transparente.

Dowers Hostina:

A tuma nota si cu despues di e reunion Parlamentario Dowers tabata hostina y a

sali papia yen di disparate. Ironia di bida ta cu ta Dowers ta esun cu a kita helicopter di pais Aruba na 2013 y tambe a laga destrui tur e radarnan cu Aruba tabata tin. Esaki ta sosode ora bo tin un mandatario encarga cu Husticia pero cu a studia pa ta un enfermero. Kisas e por a haci un mihor trabao den salubridad publico ? Patrick Paskel a cobra durante eleccion 2017 – 70 mil:

Por tuma nota tambe cu amigonan di Dowers a saca yen di comunicado y potret di tempo cu Minister Tjon tabata traha den Cuerpo Policial y uno via di e propio oficina di Dowers mes. Y den luna di elecion na 2017 Dowers



logico cu Patrick Paskel ta sali na defensa di Dowers pasobra Dowers a regale por lo menos dos contract. Uno via di Cuerpo Policial y uno via di e propio oficina di Dowers mes. Y den luna di elecion na 2017 Dowers

a paga Paskel 70 mil florin. Dowers mester splica pueblo:

Loke Dowers mester splica pueblo ta, dicon el'a stop e helicopter y bay duna Patrick Paskel 2 contract

usando e placa ey di helicopter cu a bin liber. Nan ta campeon pa tilda tur otro pa friends & family, pero kico esaki ? “boyfriend or lover boys” ?

## Hyundai Accent color cora para pa polis ariba Green Corridor



Green Corridor - Diasabra anochi laat varios patruya di polis mester a intercepta un Hyundai Accent color cora cu tawata coriendo na un manera irresponsabel.

E auto aki lo tawata

bahando di San Nicolas cu velocidad halto, y lo tawata pasando auto sin tene cuenta cu e peliger di ocasiona un accidente grandi.

Hopi mas pabou polis lo a

dune ordo pa para, pero e Accent color cora cu algun hende aden a gewoon sigui bay.

Pabou di rotonde di Sero Tijshi a logra stop e. Agentenan a acerca e



vehiculo y a papia cu e chauffeur, tambe a controla su papelnan.

A splike ariba su manera

di maneha auto cu no ta esun mas responsabel. Despues di un scual nos por a mira cu e chauffeur por a continua su caminda

# Mas cu un luna di curso intensivo POLIS A CERTIFICA ROAD SERVICE PA DOCUMENTA ACCIDENTE



MACUARIMA, ARUBA: Den cuadro pa desaroyo, conocimento y mejoracion di servicio na comunidad a tuma lugar un curso pa dos compania di roadservice. For di 14 augustus 2023 te cu 18 september 2023, a presenta e curso di "Afhandeling Verkeersongevallen", destina pa road service na Scol di Polis E.J. Watty Vos.

E curso aki tabata dedica

na e personalnan di road service con a nan mester documenta un accidente. Pa asina tambe por brinda e comunidad un miho servicio abase di ley y reglanan di trafico.

E curso completo a wordo prepara y instrui pa specialistanan di Departamento di Trafico. E curso tabata ensera un seccion teoretico y un seccion practico, den cual tur participantenan a pasa



un prueba na final cu exito.

Cu esaki participantenan a haña un mihor bista y instruccion con pa atende cu un accidente di trafico, manteniendo nan mes na locual cu nan a siña den e curso.

Despues di mas cu un luna di un curso intensivo tur participante a ricibi nan certificado concerni. Nos por bisa cu e road servicenan awor ta certifica pa tuma accidente di trafico pero tambe



ta miho prepara con pa atende diferente scenario den trafico. Cuerpo Policial Aruba ta manda un

pabien na tur participante di companianan di road service.

## Segun chauffeur; grupo ariba brommer a pone perde control



Sero Patrishi - Diadomingo marduga un automobilista a mira bastante stof bay halto altura di Polyrama, mesora a slowdown y

ta mira un grupo ariba Harley, para panort di caminda.

A resulta cu e chauffeur

di e Ford a perde control y bay dal hopi dura contra un mata.

Polis cu a yega basta rato despues no a topa cu e chauffeur. A resulta cu e la cana bay mas pariba y tawata sinta dilanti un negoshi. Algun rato despues e la cana yega bek unda su auto a kibra.

Eynan e la splica polis

den su version cu e lo tawata ariba e caminda y aparentemente un grupo ariba Harley lo a sali su dilanti y causa cu e la perde control.

E automobilista a mira si con esnan ariba Harley a baha bay na e auto, pero den u frega di wowo tur a bandona e sitio.

Polis a ripara cu e chauffeur



tawata tin basta dolor na lomba, pero toch despues di un rato no tawata desesa asistencia medico y mester a warda ariba compania di seguro yega.

## Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

### Prome Minister ta felicita e hobennan Arubiano Disjonrick Jacobs y Brainer Lampe

# "BAN KERE DEN NOS HENDENAN Y DEN ARUBA, PASO NOS POR!"

Dialuna mainta, na final di conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, Prome Minister Evelyn Wever-Croes, a felicita e hobennan Arubiano Disjonrick Jacobs y Brainer Lampe cu a logra completa e 140.6 miya di e IRONMAN competition na Maryland, y a ricibi e "2023 Award Physically Challenged/ Intellectual Disability Open Division".

Prome Minister a expresa, cu e logro di e dos hobennan aki, ta pone nos realisa, cu den bida nada no tin limite pa logra locual nos kier logra. Disjonrick ta un hoben den rolstoel, cu apesar di cuaquier descapacidad, ta pone su mente y curason pa logra haci su soñonan

realidad. E logro di e dos hobennan aki, mester sirbi como ehempel, pa inspira cada un di nos, pa kere den nos mes, den nos hendenan, y den nos pais. Mirando riba e situacion actual na pais Aruba, hopi biaha nos como Arubiano ta kere un hende di afo mas lihe cu nos ta kere nos propio hendenan.

"Ami ta kere den Aruba y su hendenan. Tin ta haci bon, tin ta haci malo, y otro ta bin drecha loke a wordo haci malo, pero semper nos como Arubiano ta bin hundo pa interes di nos pais. Aki na Aruba nos tambe por, y nos ta riba e caminda di finansas duradero di nos pais. Desaroyo economico ta sigui positivo. Loke



nos por influencia, nos ta influencia, loke no por no por, pero nos ta purba si pa e bienestar y progreso por yega den tur skina di nos pais, cerca tur ciudadano, y pa no laga niun hende atras.

Nos ta sigui na mesa cu

Hulanda pa yega na e miho alternativa pa pais Aruba. Si nos no logra baha e interes pa fin di aña, nos lo sigui busca manera pa refinancia, y baha interes riba e otro debenan, pa asina no tin impacto financiero. Nos Gobierno ta trahando hopi duro di

dia y anochi pa hopi tempo caba riba e negociacionnan cu Hulanda, y nos lo logra. Importante ta, pa nos kere den nos hendenan y den Aruba paso nos por", Prome Minister a termina bisando.

## Un persona herida; despues cu Scooter a dal contra un scooter electrico

Ponton - Diadomingo marduga rond di 2'or polis a bay panort di rotundo nobo di Ponton pa Tanki Flip, eynan un accidente a sosode entre un Scooter y un scooter di coriente.

Informenan cu a drenta tawata indica cu tin hende herida.

Locual nos por a comprende ta cu e grupo ariba e scooter electrico ta wordo sorprendi pa e scooter biniendo nort. Aki ta unda cu pa un of otro motibo e motociclista ariba

e Scooter a bay dal contra un di esnan cu tawata ariba esun electrico, lagando e herida.

Polisnan a cera caminda ambos direccion, pa evita un otro accidente mirando cu tawata tin un persona parcialmente ariba caminda drumi.

Na yegada di Paramediconan nan a bay atende cu e cabayero herida y despues di a stabilisa e herida nan a bay direccion Hospitaal.



Minister Geoffrey Wever:

# Registracion di Companianan di Construccion lo brinda mas confiansa den industria di construccion



Fundacion Registracion di Companianan di Construccion (RCC) a elabora riba e importancia pa combati economia informal durante un evento organisa y teni dia 20 di september, na oficina di ATIA.

Economia informal ta encera actividadnan economico cu simplemente bisa no ta cumpli cu leynan existente den su totalidad. Prijsnan di productonan y servicionan ofreci pa esnan activo den e sector informal hopi biah ta mas abou, mirando cu no mester tene cuenta cu e gastonan di tur e rekisitonan di un negoshi. Compara cu comerciantenan cu si ta cumpli di acuerdo cu leynan stipula, esaki ta clasifica como competencia inusto.

Fundacion Registracion di Companianan di Construccion (RCC) ta conta cu apoyo di Aruba Trade and Industry Organization (ATIA). RCC tin como mision pa crea un netwerk di companianan safe, husto y responsabel den e sector di construccion na Aruba. E fundacion kier stimula pa companianan di construccion ta responsabel pa nan empledonan, cumpli cu tur leynan y obligacionnan existente y asina tambe contribui na e economia di Aruba. Pa logra esaki, e fundacion a crea e RCC-label, un label di certificacion di companianan di construccion. Companianan di construccion cu ta miembro di e fundacion lo ricibi un RCC-label, certificando cu ta cumpli cu

cu normanan stipula y ta considera un compania responsabel.

E creacion di e RCC-label ta demostra con un sector mes por tuma e iniciativa pa stimula cu negoshian ta opera na un manera transparente y asina cumpli cu tur rekisto. No solamente ta crea confianza cerca e consumidor, pero tambe su propio trahadornan, gobierno y institutonan financiero. Mas ainda, ta stimula y contribui na un level playing field den e industria.

Crea un level playing field - competencia husto - ta un meta importante den e maneho segun minister Geoffrey Wever. Cada comerciante mester por tin e seguransa cu su competidor tambe ta cumpli cu

tur e rekisionan cu ley ta exigi, y no ta 'cut corners' pa crea un bentaha artificial. Asina so por tin competencia husto.

Minister Geoffrey Wever ta gradici, aplaudi y apoya Fundacion Registracion di Companianan

di Construccion pa nan iniciativa. E RCC-label lo beneficia e sector di construccion, stimulando proteccion di e consumidor y teniendo empresan mas cauteloso di nan practicanan operacional cu porta ta dudos.

**LEY CU TA LIMITA UZO DI PRODUCTIONAN DI TABACO**

**PROTEHANDO SALUD PUBLICO**

6 tabaco Ta prohibi pa bende of duna productionan di tabaco na personanan bou di 21 aña

**SOLO** De Pueblo HALA ROSEA LIBREMENTE inhalation-free

# Accidente cu hende herida na crusada di Sero Pita



Diabierna anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida na e crusada di Sero Pita, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e

sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu ako ta trata di un accidente pa falta di preferencia unda e chauffeur di e suv no a duna prefer-

encia na e otro auto y e chauffeur di e auto a resulta herida.

Na yegada di e ambulans nan a atende e victima.

**BO SANGER  
TA SALBA  
BIDA!**

587 0002

Stichting BloedbankAruba

[www.bloedbankaruba.aw](http://www.bloedbankaruba.aw)

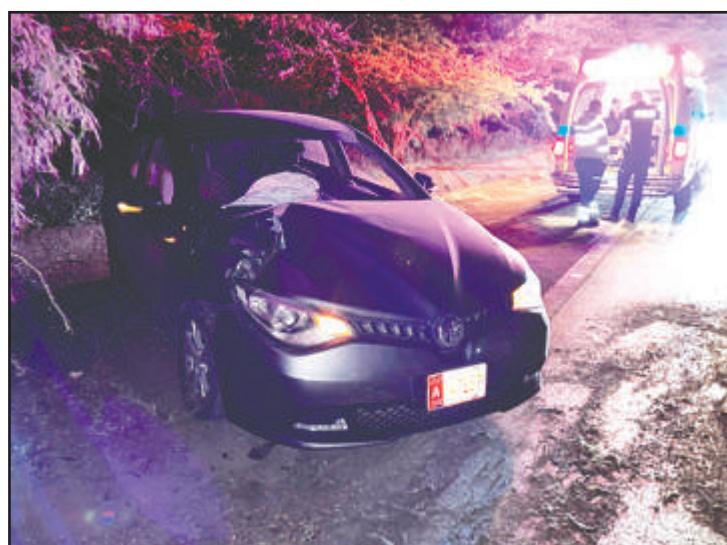
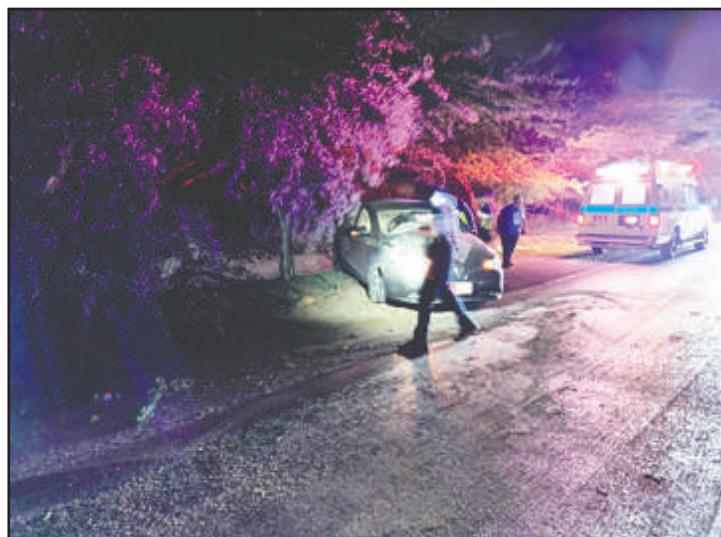


**SOLO**

**SUDOKU  
MANIA**

		5	3			
8						2
	7		1		5	
4				5	3	
	1		7			6
		3	2		8	
6		5				9
	4				3	
			9	7		

# Chauffeur a perde control cu su auto, baha caminda y dal basta fuerte contra un troncon di mata



Pos Abou:  
Diadomingo algo pasa di 3'or di marduga, a sosode un accidente cu un persona herida riba e caminda di Pos Abou pa Hato. Messora a pidi pa presencia di polis y ambulance. Na yegada a bin comprende cu chauffeur di un MG, tabata bayendo direccion pariba y pa un motibo of otro lo a perde

control cu su auto, a baha caminda y a bay dal contra un troncon di un mata grandi.

E impacto fuerte a laga e chauffeur herida y e auto a haya basta daño material. Paramediconan di Ambulance a trata e chauffeur na e sitio y despues a transport'e pa hospital pa un tratamiento medico mas avansa.

**Clasificados**

CLASSIFIEDS

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM  
CEL. 585 9500

**SOLO**  
De Pueblo

28 OCTOBER 2023

# FUNDRAISING BINGO

## SV ESTRELLA 75 ANIVERSARIO

CARD PRICE FL.10,- | HOUR 7:00 PM

1 100,-	2 150,-	3 250,-
4 100,-	5 200,-	6 300,-
7 150,-	8 250,-	9 500,-

**2000,-**

ESTRELLA #NARANHADA SV ESTRELLA FUNDA 1948

Caribbean BINGO

LIVE : CANAL 22/ RADIO TOP FM 95.1/  
FACEBOOK PAGE & YOUTUBE CHANNEL CARIBBEAN BINGO

# Horacio Oduber Hospital ta presenta e bista mensual di luna di Augustus 2023

Den cuadro di transparencia y alabes pa duna claridad na nos clientenan, pa shentnan y bishitantenan Horacio Oduber Hospital ta publicando ya desde luna di mei 2023 mensualmente diferente cifra di loke ta sosode na nos Hospital pa loke ta cuido, diagnostico y tambe donacion di sanger.

Durante luna di augustus 2023 a hospitalisa 793 pasient di cual 55,2% tabata hende muhe y 44,8% tabata hende homber. Di e 793 pasient un total di 447 pasient a drenta cu

emergencia, 224 pasient tabata admision planea y 122 tabata pasient via policlinica admiti cu emergencia. Cada pasient cu a hospeda den Hospital a keda un promedio di 4,1 dia y durante luna di augustus e ocupacion di cama tabata na 86% cu ta mas abou compara cu luna di juli cual tabata 94,7%.

Un total di 567 operacion a tuma luga na augustus cu ta 39 operacion mas compara cu na luna di juli. A nace un total di 83 baby (44 mucha homber y 39 mucha muhe). Tambe na

augustus nos heroenan a pasa Bloedbank y a haci un total di 237 donacion di sanger cu ta 31 donacion mas cu luna pasa.

Departamento di Emergencia a mira na augustus un total di 2.592 pasient di cual 1.109 pasient (42,8%) no tabata caso di emergencia. Interesante awo ta pa mira cu pasientnan cu no tabata caso di emergencia na luna di mei tabata 58,3% y awo compara cu augustus e ta na 42,8%. Por mira cu tin un rebaho drastico na departamento di emergencia

di -15,5% menos di pasient cu no ta caso di emergencia si compara luna di mei cu augustus. Un cambio sumamente positivo mirando cu awo mas pasient ta bay nan dokter di cas of dokter na warda pa casonan cu no ta di emergencia y asina Hospital su departamento di emergencia por atende casonan di emergencia.

Specialistanan den servicio di HOH a haci durante luna di augustus un total di 7.014 consulta cu pasient na e diferente policlin-

icanan. Departamento di Radiologia a haci un total di 5.220 test manera CT scan, MRI y mas cual ta 549 test mas cu durante luna di juli. Un total di 11.592 persona a bay deoportamento di LABHOH pa haci nan test y total di 799 pasient a sali for di Hospital.

Danki na team completo di HOH cu semper t'ey pa brinda cuido di calidad cu un sonrisa pa tur pasientnan, bishitantenan y henter comunidad di Aruba.



## STATISTICS

AUG 2023



**793**  
Hospitalization

EMERGENCY  
**447**  
(56,4%)

PLANNED  
**224**  
(28,2%)

OTHER  
**122**  
(15,4 %)

44,8%  
355

55,2%  
438



**567**  
Total surgeries



**237**  
Blood donations



**2.592**  
NON-EMERGENCY PATIENTS  
1.109(42,8%)

Emergency Department



**10.950**  
Laboratory orders



**4,1 days**  
Average length of stay



**7.025**  
Specialists consultations  
(only specialists employed by HOH)



**5.030**  
Diagnostics by Radiology



**86%**  
Bed occupancy



**44** boys    **39** girls  
Babies born



**778**  
Hospital Discharges



Lider di fraccion di AVP, mr. Mike Eman:

## 'BESTAANSZEKERHEID' CU AVP TA INSISTI RIBA DJE TEMA TAMBE CENTRAL NA HULANDA

E cuido di esnan mas vulnerabel den un pais ta un refleho di ki tipo di gobierno nan tin, asina lider di Partido di Pueblo Arubano (AVP), mr. Mike Eman ta accentua den un declaracion di prensa den cual e a lamenta e mas reciente deterioro social-economico cu e ta constata den hogarnan di nos Pais. Gabinete Wever-Croes II ta causando un pobresa penoso cu ta haci cu miles no por yega na e necesidadnan basico.

E pensamento cu Eman a cita riba cuido di esnan mas vulnerabel ta di Mahatma Gandhi. Eman ta considera cu ta uno cu ta mustra riba e ki tipo di gobierno no ta percura pa esnan mas vulnerabel den comunidad. Lamentablemente awe Aruba ta experiencia un gobierno cu ta neglisha e tarea esencial aki di cuida esnan mas vulnerabel. AVP kier remedia esaki di un forma mas definitivo atraves di angra den nos constitucion e derecho ariba un existencia husto. P'esey nos a anuncia cu lo tuma e iniciativa di introduci e garantia aki den nos constitucion pa tur cuidadano.

E lider di partido y di fraccion di oposicion a uza como ehempel articulo 20 den constitucion di Hulanda cu ta bisa: "De bestaandszekerheid der bevolking en spreiding van welvaart zijn voorwerp van zorg ter overheid." Pues gobierno tin e obligacion constitucional pa garantisa un existencia husto pa esunnaan mas vulnerabel. E esencia di angra e derecho aki den nos constitucion ta crea un responsabilidad y un tarea constitucional pa gobierna pa hasi un esfuerzo continuo pa garantisa cu tur ciudadano por tin suficiente entrada pa por cubri e gasto nan minimo pa por tin un calidat di bida confortabel. Eman ta bisa tambe cu den eleccion na Hulanda na e momento aki 'bestaanszekerheid' ta tema central. Ta hustamente e insituto Sociaal Cultureel Planbureau SCP di Hulanda cu ta haci "politiek Den Haag" conciente cu Hulanda no ta cumpliendo debidamente cu e articulo aki, mirando cu mas cu 1 miyon Hulandes ta pasando den momentonan hopi dificil. Esaki ta accentua e nececidad tambe di un

Sociaal Cultureel Plabureau Aruba SCPA.

E derecho ariba existencia digno ta pertenece na e derecho nan humano mas fundamental, pa motibo cu e ta duna contenido na e principio cu cada ser humano tin balor. Un pueblo mester ta sigura di necesidadnan basico y minimo manera alimentacion, educacion, utilidad, transporte, cuido medico y vivienda. E ta un garantia constitucional cu AVP ta bay crea pa nos comunitad cu ta brinda proteccion contra pobresa y garantia di un calidad di bida decente.

"Si salario minimo no ta yega, si no ta ahusta pensioen suficiente, si ta kita remedii di nos grandinan, si ta kita placa for di anciano, si ta pone costo di bida inalcansabel, ta neglizando e derecho riba un existencia husto," asina Eman a expresa durante su declaracion.

Eman: "Ta bira tempo pa nos por cuadra legislativamente mas fuerte e derecho cu un ciudadano tin riba proteccion riba su existencia minimo den constitucion di pais Aruba y esey ta un di e iniciativanan cu nos ta



bay tuma, conseha pa nos hobennan hurista, cu nos tin cu ta asesora fraccion di AVP." Eman a menciona aki specificamente jurista Wendrick Cicilia cu ta avansando su estudio riba e tema specifico aki.

Mr. Mike Eman a enfatiza cu AVP ta bay lucha

pa crea e base legal constitucional pe e derecho ariba existencia husto pa cada ciudadano. Esaki ta garantisa cu e calidad di bida di nos ciudadanonan no por deteriora pa motibo di maneho of decision di un gobierno sin conociemento, alma of curason.



VALIDO TE DIALUNA 25 DI SEPTEMBER 2023,  
18:00 ORA

TEMPO:  
AWE TARDI Y AWE NOCHI: PARCIALMENTE  
NUBLA Y GENERALMENTE SECO  
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE  
NUBLA CU UN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 34 GRADO CELSIUS  
TEMPERATURA MINIMO 29 GRADO CELSIUS  
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND  
DI ORANAN DI MERDIA: 35 PA 44 GRADO CEL-  
SIUS  
UV INDEX: 12

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:  
DEPRECION TROPICAL NR.17 A SIGUI DESAR-  
OYA Y  
A BIRA TROPICAL STORM PHILIPPE. PHILIPPE  
TA  
NA 1890 KM WEST DI ISLANAN CABO VERDE Y  
TA  
MOVE WEST CU 19 KM/ORA. BIENTONAN MAX-  
IMO TA  
DI 85 KM/ORA. E SISTEMA AKI NO TA PELIGRO  
PA AREA DI CARIBE.

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:  
1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR TA DIFE-  
RENTE.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO  
CELSIUS) Y  
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA  
8'AM):

AIRPORT : MAX 34 / MIN 29 / 0.0 MM  
WESTPUNT: MAX 34 / MIN 29 / 0.0 MM  
STA ROSA: MAX 34 / MIN 29 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIAN-  
AN:  
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO  
BREVE.  
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST Y  
MODERA  
TE BASTA FUERTE, FUERTE DEN RAFAGA.  
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS)  
MAX / MIN LO TA: 34 / 28

## TREMENDO DRIVE THRU DI COMESTIBLES NA CAS PAROKIAL DAKOTA

Reverendo Pastoor Jozef y Reverendo Diacono Michael Nicolaas, hunto cu Asistencia Social Dakota, "San Martin de Porres", ta organisa dia 30 di september 2023, un tremendo Drive Thru di comestibles na Cas Parokial Dakota di 9'or di mainta pa 3'or di atardi. Comestiblenan mester ta den bleki of paki.

E meta di e obra di caridad aki ta pa

nos por yuda nos parokianonan cu ta den necesidad o sea esnan di menos recurso.

Den nomber di nos Pastoor y nos Diacono un apelacion ta wordo haci na nos parokianonan y pueblo di Aruba en general pa demonstra boso generosidad p'asina e dia aki por ta exitoso. Yuda nos yuda. Masha danki pa e bunita gesto humano aki.

Darlaine Guedez-Erasmus:

# Vacatura a sali y Aruba pronto tin su Defensor di Pueblo

Dia 9 di September 2020 Parlamento di Aruba a pasa e ley mes di Ombudsman unanimamente. Despues di esaki a haci otro reunionnan pa asina por haci cambionan tocante e ley aki. E ley aki ta un ley cu MEP ta carga den su totalidad y ta mira e gran importancia pa esaki. Ultimo cu a trata e ley tabata 23 januari 2023 cu e cambionan manera e nombramiento y e ontslag di e Ombudsman y e Kinderombudsman y investigacion pa mucha y hoben.

E profielshets a keda finalisa na mei 2023 y desde diabierna 8 september 2023, e vacatura pa Aruba

haya su prome Ombudsman a sali y por mir'e riba gobierno.aw. Lo por mira tur e rekisitonan riba e site y por manda un email na secretariaat@caribjustitia.org. Tin e oportunidad te dia 29 september 2023 pa aplica.

E Ombudsman su tarea primordial ta defende e interes di e ciudadano y supervisa e calidad di e servicionan publico den un pais. Cu un otro palabra E Defensor di Pueblo lo yuda comunidad investigando nan keho y/of denuncia. Alabes E Defensor di Pueblo ta pa yuda e aparato gubernamental pa mehora nan proceso y proceduranan basa riba e



resultado di su investigacionnan y informacion adkeri.

Pronto Aruba lo conoce su propio Ombudsman y ciu-

dadanonan lo tin un lugar especial pa acudi pa haya oido pa nan preocupacion.

## Laboratorio Fofoti lo impulsa Innovacion Tecnológico den Educacion Na Universidad Di Aruba

ORANJESTAD, Aruba – 18 di september 2023. E Facultad di Hospitalidad y Turismo (FHTMS) di Universidad di Aruba (UA) tin e honor y placer di anuncia cu e plan prepara pa e studiantenan: "The Fofoti Tech Lab", un diseño pa revolucionar educacion a traves di integracion di tecnologia avansa, a mundo eligi como becaria pa ciclo 4 di Fondo EduTech. Den liña cu e vision strategico di UA, e "Fofoti Tech Lab" tin como meta pa sera e diferencia entre educacion tradicional y e mundu tecnico avansa. E beca lo cubri "hardware" di ultimo generacion y "software" inicial pa implementa e asina yama

"pilot", e studiantenan lo tin acceso incomparabel na e ultimo desaroyonan tecnologico relevante pa nan area di estudio. Un di e caracteristicanan unico di e laboratorio lo ta e integracion di realidad virtual, cu lo duna studiantenan experencia practico cu lo ta dificil pa logra den un klas convencional. E enfoke aki no solamente ta ekipa e estudiante cu conocemento practico, pero tambe ta cultiva habilidadnan esencial di siglo XXI y ta promove ciudadania digital, mehoroando significativamente nan competitividad den e mercado laboral local y global.

Decano Sue-Ann Lee ta remarca: "Esaki ta un di e mihor momento nan pa nos tur na UA. Un sincero felicitacion y danki na tur esman cu a apoya e iniciativa y a coopera pa haci esaki posibel. Especialmente nos studiantenan Sharel, Jailene, Tanishka, Ellie, Winston, Fenicie, Jeanice y Angelica cu tabata traha sin descanso y cu hopi pasion pa trece innovacion den educacion na UA."

E Laboratorio di Tecnologia Fofoti ta un testimonio di e compromiso firme di UA cu educacion pionero. Y cu esey satisface e demanda di e mundo moderno. Inversion den tecnologia na UA no solamente



ta prepara studiantenan pa exito, pero tambe ta

contribui na e avansa di Aruba como pais.

# Chauffeur no a regula su velocidad ni mantene distancia a bay dal tras di e vehiculo su dilanti



Diabierna anochi a drenta informe di un accidente na Wayaca, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu un chauffeur cu

no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di e vehiculo su dilanti. Afortunadamente e impacto no tabata fuerte y ningun hende a resulta herida.

**Clasificados**

**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**  
**CEL. 585 9500**

**SOLO**  
De Pueblo

"Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada,  
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.  
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya  
forsa" Salmo: 23

A fayece cristianamente:



## Juan Maximi Hermano Boezem

Mihor conoci como: Armando of Paito  
Ridder in de orde van Oranje-Nassau  
\*16-05-1928 †21-09-2023

Na nomber di su:

Esposa:	†Maria (Carmen) Boezem-Gomes
Yiunan:	Crusita y Alirio Nava Kock Boy y Imelda Boezem-Geerman Max Boezem Mary Lou Boezem y †Raymond Kock Christopher Boezem y Gabriella de Mey Edson Kock y Ti Joie Rayson Kock Rigo Nava y yiu Nilo Nava Carlos Nava
Nietonan:	
Manera yiu:	Norvin Croes
Ruman(nan):	†Carmita Boezem y Famia †Lorencio Boezem y Famia
Cuñanan:	Cecilia Jacobs y Famia †Margarita Werleman y Famia †Clark Gomes †Justina Gomes

Thea Gomes y Famia  
Sonia Gomes y Famia  
Sobrino stima: Michael Croeze, Esposa y yiu  
Demas sobrino/a(nan): Karin, Esther, Isa, Joan, Lorraine, Jerry, Janine, Angele

Ihanan: Theo Werleman, Sandra Cheung, Karin Croeze, Norvin Croes  
Na tur su primo y primanan, swa y cuñanan, comer y compernan.

Amigo/a(nan) di cas: Esmeralda Krosendijk y famia,  
Eric Croes  
Bon bisiña(nan): Lalany Mayra Ras y famia,  
Bahaadine y Mouna Hallab y famia  
Ayudantenan: Barbara, Marcos y Gregory  
Dokter di cas: Dr. Kenneth Croes y asistente

Demas famia: Boezem, Gomez, Gomes, Geerman, Kock, Nicolaas, Kusmus, Vis, Thomas, Semeleer, Werleman, Jacobs, 't Mannetje, Croes, Libier, de Freitas, Nava, Krosendijk, Ras, Hallab, Williams, de Mey, koolman y demas famianan na Aruba, Bonaire, Corsou, St. Croix, Hulanda, Merca, Polonia y Belgica.

Ta invita demas famia, bisiña, amigo, su ex-coleganan di Ontvanger der Belastingen y conocinan pa e acto di entiero cual lo tuma luga diamars 26 di september 2023 for di 2or pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home y despues lo sali pa Santana Catolico De Vries na Santa Cruz.  
Despensa nos cu si den nos tristeza nos a lubida un of mas famia.

Nos ta lamenta cu nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.